



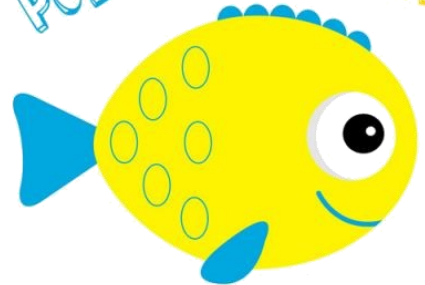
Joyeuses Pâques

Le Club Richelieu vous invite à son fameux **soupers aux homards du 20 mai** prochain!

Pour info : Pierre Bélanger 418 963-2272



POISSON D'AVRIL!



| | |
|-------------------------------|---|
| Mot du maire | 2 |
| Informations municipales | 3 |
| Fermeture de l'aréna | 4 |
| Pré-Zoom | 4 |
| AGA de l'Auberge | 4 |
| Rubrique | 4 |
| 52e Finale des Jeux du Québec | 5 |
| Sécurité incendie | 6 |
| Page santé | 7 |

| | |
|----------------------------------|-------|
| Horaire sportive et culturelle | 8-9 |
| Offre d'emploi | 10 |
| La biblio vous informe... | 10 |
| Club Richelieu | 11 |
| Auberge la clé des champs | 11 |
| Visite de l'usine AMT | 12 |
| Caisse Populaire St-Cyprien | 13 |
| Patinage artistique Le Carrousel | 14 |
| Commanditaires | 15-16 |

Cyprianaises, Cyprianais,

Le printemps est arrivé, le temps de la coulée s'en vient. Le sirop, la tire, le sucre seront au rendez-vous!

Les annonces, concernant le projet de réfection de l'église/salle communautaire, seront effectuées bientôt, nous en sommes certains. Des discussions ont lieu avec le conseil de Fabrique, les bénévoles du bazar afin de bien se préparer.

Bientôt, la saison de la glace AMT sera terminée, de beaux moments, de belles compétitions et surtout de très beaux commentaires sur notre équipement et l'équipe qui en effectuent l'entretien, la mise en valeur.

Les entrevues pour le poste à la direction générale ont été réalisées, nous sommes en attente des résultats des différents tests pour avoir une vue globale de la situation et de prendre une décision éclairée.

Madame Marie-Ève Ouellet va agir comme coordonnatrice de l'équipe du pacte rural de la MRC de RDL durant l'absence de la titulaire de ce poste. Félicitations et bon mandat!

De très Joyeuses Pâques à tous!

Michel Lagacé, maire

**Croire en demain pour qu'aujourd'hui soit meilleur.
Cultivons l'appartenance au territoire si nous voulons y récolter
la fierté.**



Rejoindre les employés et services municipaux

Adresse: 101-B, rue Collin, Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0

Téléphone: 418-963-2730 □ Télécopieur: 418 963-3490

Site internet: www.municipalite.saint-cyprien.qc.ca



Charles Montamat, poste 202

Directeur général et secrétaire-trésorier par intérim

directiongenerale@saintcyprien.ca

Mathieu Dubé, poste 204

Responsable des loisirs

loisirs@saintcyprien.ca

Ghislain Ouellet, poste 220

Directeur des travaux publics

Christian Ouellet, poste 220

Chef pompier

Bibliothèque, poste 230

Restaurant aréna, poste 214

Guy Dubé, poste 203

Directeur des services administratifs

guy@saintcyprien.ca

Manon Denis, poste 200

Adjointe administrative

reception@saintcyprien.ca

Julie Lemieux, poste 205

Inspectrice en bâtiments

jlemieux@mrcrdl.quebec

Jonathan Jalbert, poste 207

Gérant d'Aréna

arena@saintcyprien.ca

Marie-Ève Ouellet, poste 206

Agente de développement

mouellet@mrcrdl.quebec

Élus municipaux

Michel Lagacé

Maire

Jérôme Lebel

Conseiller siège # 1

Alain Denis

Conseiller siège # 2

Miguel Ouellet

Conseiller siège # 3

Enrico Bélanger

Conseiller siège # 4

Véronick Malenfant

Conseillère siège # 5

Monique Malenfant

Conseillère siège # 6

BUREAU MUNICIPAL

HEURES D'OUVERTURE POUR SERVICE À LA POPULATION

Lundi au jeudi : 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 30

Vendredi: 8 h 30 à 12 h 00

Inspectrice municipale

Voici l'horaire de l'inspectrice municipale Mme Julie Lemieux:

Mardi : 8 h 30 à 12 h 00

FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL

Veillez noter que le bureau municipal sera fermé :

❖ **Le 14 et le 17 avril 2017 à l'occasion de la fête de Pâques.**

Merci de votre compréhension!

Les personnes intéressées à faire paraître un article dans le prochain Informo doivent nous transmettre leur communiqué, **au plus tard le 15 de chaque mois, à 16 h.** Pour procéder, vous devez faire parvenir votre texte par télécopieur au 418 963-3490, par écrit au bureau municipal ou encore par courriel à l'adresse suivante: reception@saintcyprien.ca

Vous pouvez voir l'Informo en couleur sur le site internet de la Municipalité de Saint-Cyprien <http://www.municipalite.saint-cyprien.qc.ca>, onglet services aux citoyens et journal municipal.

Merci aux employés de l'aréna

L'aréna fermera ses portes le 15 avril pour la période estivale.

La Municipalité de Saint-Cyprien tient à remercier les employés de l'aréna : Viateur, Robert, André et Jonathan ainsi que les employés du restaurant, les arbitres, les marqueurs et les bénévoles. Merci pour le travail effectué au cours de l'année 2015-2016. Que ce soit pour l'accueil des visiteurs, la préparation de la glace, l'entretien des installations et le travail lors des tournois et des évènements, vos efforts furent très appréciés.

Nous tenons aussi à remercier les équipes participantes aux différents tournois, les spectateurs et tous les utilisateurs de la glace.

Vous pouvez déjà réserver vos heures de glace pour l'an prochain.

Merci beaucoup à vous tous!



Pré-ZOOM 2017

Attention! Attention! C'est le GRAND retour du Pré-ZOOM le 27 mai prochain! Réservez votre fin de semaine dès maintenant pour ne pas manquer cet événement! Plus de détails à venir dans les prochaines semaines!



On vous y attend!



Assemblée générale annuelle de l'Auberge la clé des champs, mardi 4 avril prochain à 19 h à l'Auberge.

Bienvenue à toute la population!

Rubrique

DÉVELOPPEMENT LE BOISÉ À L'ABRI, RUE MGR-VERREAU

Vous avez un projet de construction de maison ou duplex, vous recherchez un endroit tranquille et à proximité des services. Nous avons présentement 5 terrains qui sont raccordés aux services d'aqueduc et d'égouts. Ce sont les numéros 13-14-22-23 et 24. Ces numéros sont inscrits sur le plan situé à l'entrée du développement. **Pour plus d'information**, contactez-nous au (418) 963-2766 le soir et la fin de semaine. Michel Labrie et France Thériault.

Expérience inoubliable – 52e Finale des Jeux du Québec

Voilà! Mon expérience en hockey féminin aux Jeux du Québec est déjà terminée et je reviens avec plein de beaux souvenirs!

J'ai dû partir très tôt le vendredi 24 février pour aller prendre l'autobus de la délégation de l'Est-du-Québec à l'arrêt de celle-ci à Trois-Pistoles. On est arrivé à la ville hôte d'Alma vers la fin de l'après-midi, se familiariser à notre école qui devenait notre dortoir des prochains jours, un endroit qu'on partageait avec l'Abitibi-Témiscamingue pour dormir. On s'est ensuite rendu au



centre Mario-Tremblay d'Alma, l'endroit où l'on mangeait, se divertissait et regardait d'autres disciplines sportives lorsque nous n'étions pas en compétition. Le soir du 24, nous avons fait la cérémonie d'ouverture des Jeux, qui était diffusée à RDS. C'était tellement un moment magique. Digne de mini Jeux olympiques!



Les jours qui ont suivi, on devait se coucher tôt et se lever tôt. Tout se faisait en équipe, 17 joueuses dans une classe d'école primaire! La fatigue était de la partie, mais elle ne nous a pas freinée si rapidement. Tout au long de cette aventure, on a pu jouer 3 matchs, 2 perdus et le dernier, j'ai réussi à marquer 1 but et il y a eu une prolongation suivie de 30 tirs de barrage (un record durant les Jeux) pour finalement se faire vaincre par La Côte-Nord. Les défaites m'affectent peu puisque tout le reste était tellement exceptionnel. Je suis parti d'Alma le sourire fendu aux lèvres, très fier de mon expérience et d'avoir représenté ma municipalité que je remercie encore pour m'avoir permis de vivre ces beaux moments, me faire plein de nouveaux amis et plein de leçons de vie. J'en sors la tête très haute et fière!



Allyson Dubé, hockeuseuse - Est-du-Québec



BULLETIN D'INFORMATION SÉCURITÉ INCENDIE



Votre numéro civique est-il **visible** ?

La MRC de Rivière-du-Loup accorde une grande importance à la sécurité de ses citoyens sur son territoire. C'est pourquoi nous tenons à rappeler à chacun l'importance d'afficher votre numéro civique bien en évidence.



Ce numéro permet de repérer rapidement votre emplacement en cas d'urgence. Lors d'un appel d'urgence, les secondes comptent et sont très importantes. Si les répondants (policiers, pompiers, ambulanciers, etc.) perdent du temps à vous localiser, ceci peut s'avérer catastrophique pour vous. Nous vous invitons donc à porter une attention particulière à l'identification de votre propriété.

MON NUMÉRO CIVIQUE EST-IL BIEN INSTALLÉ?

Le numéro civique doit être placé au-dessus ou à côté de chacune des portes. Ce numéro doit avoir au moins 77 mm de hauteur pour 10 mm de largeur et être **sur un fond contrastant** afin d'être **facilement visible** de la voie publique. Le numéro civique peut également être placé à tout autre endroit convenable de la façade du bâtiment si aucune porte n'est visible de la voie publique.

Il peut également être placé sur tout autre élément décoratif (muret, lampadaire etc.) situé dans les cinq (5) mètres de la voie publique si la façade n'est pas visible de la voie publique en raison de la distance qui l'en sépare ou de la présence d'un obstacle qui la dissimule.

Nous vous remercions de votre collaboration afin de nous aider à vous localiser le plus rapidement possible.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec les pompiers de votre Municipalité ou encore avec le service de prévention incendie de la MRC. Vous pouvez également nous rejoindre sur Facebook à la page Sécurité incendie MRC Rivière-du-Loup pour plus d'informations!

Jocelyn Morin, Coordonnateur de la sécurité incendie – Chef à la prévention
Téléphone : (418) 867-2485 poste 241, courriel : coordinationincendie@mrcrdl.quebec

Chloé Pelletier, Préventionniste en sécurité incendie,
Téléphone : (418) 551-7528, courriel : preventionincendie@mrcrdl.quebec



PAGE SANTÉ

L'acné vulgaire



Plusieurs mythes circulent à propos de l'acné. Ce texte vise à donner l'heure juste à ce propos, de même qu'à donner des pistes de traitement pour cette maladie de la peau, caractérisée par des boutons rouges, des points noirs et des kystes.

L'acné est dite vulgaire pour le différencier de l'acné kystique, sa forme plus sévère. L'acné est causée par un excès de sébum, une substance huileuse produite par les glandes sébacées. L'acné survient lorsque les pores deviennent obstrués par cet excès de sébum. Cela facilite la prolifération de bactéries normalement présentes dans la peau, notamment les bactéries *Propionibacterium acnes* (*P. acnes*), et de l'inflammation. Ces phénomènes engendrent l'apparition des boutons. Le visage, le cou et le thorax sont les régions où on trouve le plus de glandes sébacées : c'est pourquoi l'acné s'y concentre.

Mythe #1 : L'acné atteint surtout les adolescents : FAUX!

Bien que l'on estime qu'environ 80 à 90 % des adolescents sont affectés, l'acné peut persister à l'âge adulte et peut même apparaître chez les nouveau-nés. Alors qu'à l'adolescence, ce sont les garçons qui sont le plus touchés par l'acné, à l'âge adulte, elle affecte surtout les femmes. Les hormones ont un rôle à jouer dans l'acné : par exemple, pensons à la poussée hormonale à la puberté et aux fluctuations hormonales de la femme.

Mythe #2 : L'acné est due à un manque d'hygiène corporelle : FAUX!

Bien que l'on doive nettoyer la peau pour enlever les saletés qui peuvent bloquer les pores, il faut éviter de l'irriter. L'acné pourrait s'aggraver en se lavant trop souvent, car la peau voudra conserver son intégrité en produisant plus de sébum par les glandes sébacées. Il est recommandé de laver délicatement la peau atteinte 2 fois par jour, avec un savon doux, non parfumé (par exemple : Dove, Spectro, Cetaphil) et de rincer la peau à l'eau tiède.

Mythe #3 : L'acné est causée par une mauvaise alimentation : FAUX!

Le lien entre la diète et l'acné n'est pas clairement établi. En effet, il n'y a aucune preuve que les produits laitiers, le chocolat ou les aliments gras augmentent le risque d'acné.

Mythe #4 : L'acné est causée par le stress : VRAI & FAUX!

Il n'est pas démontré que le stress cause l'acné. Toutefois, un stress psychologique ou des émotions intenses pourraient probablement l'aggraver.

Différents traitements sont disponibles pour traiter l'acné. En vente libre, nous avons des produits topiques à base d'acide salicylique, de soufre ou de peroxyde de benzoyle. Ce dernier combat la multiplication des bactéries *P. acnes* et dessèche la peau, ce qui diminue l'inflammation. C'est souvent une alternative de premier choix. Il est important d'opter pour un produit (crème, lotion, gel) adapté pour le type de peau (sèche, grasse, sensible). Si l'acné ne s'améliore pas après quelques mois d'usage adéquat d'un produit sur les tablettes, il existe plusieurs produits d'ordonnance. Ce sont aussi souvent des produits à appliquer sur la peau (ex. : Dalacin, Benzaclin, Retin-A, etc.), mais certains doivent être pris par la bouche, des antibiotiques comme le Minocin ou des dérivés de la vitamine A comme l'Accutane. Ces médicaments d'ordonnance seront prescrits par le médecin selon les particularités de chaque patient. L'acné est une affection fréquente où il est important d'intervenir tôt pour diminuer les risques de cicatrices qui peuvent jouer sur l'estime de soi. Il faut être patient et persévérant parce que les bienfaits du traitement peuvent prendre plusieurs semaines avant d'être observés.

Catherine Côté, pharmacienne

Pharmacie P. Lépicier et MH. Miousse

Horaires sportif et culturel



Dimanche

Lundi

Mardi

LÉGENDE:



BIBLIOTHÈQUE



ACTIVITÉ CARTES ET BINGO (50 ANS ET +)



SOIRÉE DE DANSE

Ce que vous devriez savoir...

- Les entrées sont gratuites pour assister aux parties de hockey mineur, pee-wee AAA, bantam AAA, ligue du mardi et patinage artistique.
- Le patinage libre est gratuit pour tous.
- Il y a une allée, en tout temps, gratuite pour essayer le curling le mercredi en après-midi et en soirée.

2

8h00 à 10h30: CPA Carrousel
10h30 à 15h00: Pratique AAA
18h30 à 19h30: Patinage libre

3

15h00 à 16h30: Patinage libre
19h30 à 20h30: Ballon Balai
20h30 à 22h00: Location privée

4

16h30 à 19h00: CPA Carrousel
20h00 à 22h30: Ligue du mardi
2 parties



15 h 30 à 16 h 30

9

Tournoi des entreprises

18h30 à 19h30: Patinage libre

10

15h00 à 16h30: Patinage libre
19h30 à 20h30: Ballon Balai
20h30 à 22h00: Location privée

11



15 h 30 à 16 h 30

16



17

18



15 h 30 à 16 h 30

23

24

25



15 h 30 à 16 h 30

30

|  | |  | |  | | | |
|---|---|--|---|---|---|--------------------------------|--|
| Mercredi | | Jeudi | | Vendredi | | Samedi | |
| | | | | | | 1 | Poisson d'avril  9h00 à 18h00 Pratiques AAA 19h00 à 22h00 Location privée |
| 5 | | 6 | | 7 | 18h00 à 20h30 Patinage libre 20h30 à 22h30 Ligue du vendredi 2 parties | Tournoi des entreprises | |
| |  13 h 30 | |  13 h 30  18 h 30 à 20 h | | | | |
| 12 | | 13 | Heures à confirmer Pratiques AAA  13 h 30  FERMÉ | 14 | 9h00 à 18h00 Pratiques AAA 18h00 à 20h30 Patinage libre 20h30 à 22h30 Ligue du vendredi | 15 | 9h00 à 15h30 Pratiques AAA |
| 19 | | 20 |  13 h 30  18 h 30 à 20 h  20 h | 21 | | 22 | |
| 26 | | 27 |  13 h 30  18 h 30 à 20 h | 28 | | 29 |  20 h |



Écosite de la tête
du lac Témiscouata

Offre d'emploi Préposé(e) à l'entretien et à l'accueil Saison estivale 2017

L'Éco-site de la tête du Lac Témiscouata est à la recherche d'une personne responsable de l'entretien du site et à l'accueil de la clientèle

Tâches:

Accueillir la clientèle et les touristes, travailler à l'aménagement des sentiers et paysagers, entretiens du site et de ses installations, accomplir quelques travaux de menuiserie

Exigences:

- Être étudiant à temps plein
- Être autonome au niveau du transport
- Avoir une certaine habileté pour les travaux manuels
- Avoir de l'entregent, un bon sens des responsabilités et de l'autonomie

Lieu de l'emploi:

140 route 232 (à la tête du lac Témiscouata en direction de Squatec)

Conditions:

- 30 heures par semaine
- Durée : 10 semaines
- Salaire: 11.25\$
- Horaire variable
- Date prévue d'entrée en fonction: 17 juin 2017

Faire parvenir le curriculum vitae avant le 1 mai 2017 à l'attention de :

Colette Drouin coordonnatrice de l'Éco-site
Par courriel à : ecosite@hotmail.ca
Par la poste au : C.P. 102, Saint-Cyprien, (Qc), G0L 2P0
En personne : au bureau municipal, 101-B, rue Collin
Pour information: Colette Drouin 418-551-0811

La biblio vous informe...

*Chacune de nos
lectures laisse
une graine qui
germe!*



Il est toujours possible de prendre des informations pour les livres numériques et de faire des demandes spéciales pour les romans que vous désirez

Veillez prendre note que la bibliothèque sera **fermée le jeudi 13 avril 2017.**

Horaire :

Mardi de 15h30 à 16h30
Jeudi de 18h30 à 20h00

Bonne lecture!

Laurie Cayouette,
pour l'équipe de la biblio



Club Richelieu

Le fameux souper aux homards :

Principalement source de financement du club, le souper aux homards se tiendra cette année le samedi 20 mai 2017 au deuxième étage du Complexe Louis Santerre. Vous serez informé bientôt des modalités.



Assemblée générale annuelle :

Bientôt nous recevrons de la part de la firme Comptable Raymond Chabot le résultat de nos états financiers 2015/16. D'ici peu vous serez informé de la date de notre Assemblée générale annuelle.

Projet :

Nous planifions une demande d'aide financière auprès de fondation pour ajouter un jeu d'eau à celui actuellement installé. Celui-ci prendra la forme d'un élément en hauteur favorisant le déversement de l'eau sur la tête des clients. Ainsi, si le projet se réalise, alors il complètera à 100 % cet aménagement.

Surveillant de piscine : Nous sommes à la recherche d'un(e) surveillant(e) de piscine cet été. Ce poste cadrerait très bien avec un sauveteur ayant un autre poste ailleurs et désirant combler ce poste à temps partiel à l'auberge.

Coordonnatrice de camp de vacances : nouveau poste sénior

Pour la première année, nous recherchons une personne ayant une expérience en gestion de personnel assurant la coordination des activités estivales 2017. Celle-ci aura à intervenir sous la supervision de la direction générale et de la responsable des programmes. Une connaissance des clientèles et une expérience en éducation spécialisée seraient un atout, mais pas un incontournable. La période d'embauche sera de trois mois tout en offrant un horaire avec une certaine flexibilité. Le poste est offert autant aux étudiants et étudiantes que personnes sur le marché du travail. Bientôt, le milieu sera informé des modalités.

Moniteurs auprès de clientèles :

Savez-vous que l'expérience acquise à l'Auberge comme étudiants(e) est reconnue dans le réseau et vous place à l'avant-scène lors des sélections de travail à temps plein? Même si vous recevez le salaire d'étudiant à l'Auberge, vous serez grandement gagnant dans le futur de votre profession. De plus, la vie de groupe est formatrice et favorise le développement de votre personnalité. Alors, soyez les bienvenus dans l'équipe cet été.

Camp de jour : Saviez-vous également que l'auberge est responsable d'un camp de jour à Rivière-du-Loup. En effet, plus de 15 jeunes adolescents vivent une expérience de groupe durant la période estivale et cela sous notre supervision.

Deuxième vocation de l'Auberge :

Durant une bonne partie de l'année, l'Auberge est disponible pour l'accueil de familles, de groupes sportifs, de rencontres sociales avec ou sans hébergement. Plus de 26 chambres sont disponibles également pour les travailleurs ou familles. Pourquoi pas un souper de famille avec traiteur, etc. L'Équipement est là, pourquoi ne pas s'en servir?

Mortalité :

Lors d'un décès de vos proches, l'Auberge vous invite à offrir les dons au profit des personnes vivant avec des limitations. Un geste important pour notre organisme à but non lucratif.

Impacts économiques :

Savez-vous que l'Auberge est une entreprise à but non lucratif ayant des impacts de plus de 700 000 \$ dans le milieu par année? Ce constat est lié à la masse salariale, aux achats de produits alimentaires, essence, réparations, produits pharmaceutiques, quincaillerie, etc.



VISITE DE L'USINE DU **116, RUE DU PARC**

Moulage Sous Pression AMT désire offrir à toute la population la possibilité de faire la visite de nos installations du 116, rue du Parc.

Afin de permettre à nos visiteurs de voir les usines en opération, les visites se dérouleront du lundi au vendredi, sur rendez-vous seulement. Pour assurer le déroulement sécuritaire des visites, un groupe de visiteurs pourra compter un maximum de 6 personnes et chaque visiteur devra respecter les consignes de sécurité en vigueur. La visite sera d'une durée d'environ 30 minutes.

Au plaisir vous recevoir!

L'équipe de Moulage sous pression AMT

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ À PRENDRE RENDEZ-VOUS POUR FAIRE LA VISITE DES USINES, VOUS POUVEZ CONTACTER FRANCE THÉRIAULT AU 418 963-3227 POSTE 2131.



Desjardins
Caisse populaire
de Saint-Cyprien

Des nouvelles de votre Caisse!

Le 30 décembre 2016, madame Pierrette Leblond prenait sa retraite après 35 ans de loyaux services. Les dirigeants, la direction générale et les employés unissent leurs voix afin de la remercier et de lui souhaiter une heureuse retraite ainsi que la réalisation de ses projets les plus chers.

Par conséquent, d'ici à ce que son successeur soit nommé, deux conseillères de la Caisse Desjardins de l'Héritage des Basques, en l'occurrence mesdames Mélanie April et Renée-Claude Bélanger, sont présentes en alternance à la Caisse afin d'appuyer madame Nanny Caron dans la gestion du portefeuille. De plus, madame Nadia Cimon veille également à la bonne continuité des affaires.

Nous vous remercions de votre fidélité et de votre confiance envers votre Caisse populaire Desjardins de Saint-Cyprien.

**TOUS LES MEMBRES SONT CORDIALEMENT INVITÉS À Y PARTICIPER
ET À PRENDRE CONNAISSANCE DES RÉSULTATS DE LEUR CAISSE.**

DATE : LUNDI 24 AVRIL 2017
HEURE : 19 H 30
LIEU : SALLE DU CLUB DES 50 ANS ET PLUS
104, rue du Centenaire Saint-Cyprien

UN TAUX QU'ON A ENVIE
DE CRIER SUR TOUS LES TOITS

2.49%
+ 1 000 \$ EN ARGENT

Profitez dès maintenant d'un taux hypothécaire avantageux de 2,49 % en plus d'une remise en argent de 1000 \$ lorsque vous optez pour un prêt hypothécaire à taux fixe de 30 mois chez Desjardins.

Appelez-nous dès maintenant!

418-963-3223
www.desjardins.com

Club de patinage artistique LE CARROUSEL de Saint-Cyprien

JOURNÉE DONALD CHIASSON LE 18 FÉVRIER DERNIER

Notre club s'est démarqué par sa participation à la journée Donald Chiasson de Rivière-du-Loup le samedi 18 février dernier. Toutes nos **félicitations** à nos 19 patineurs participants:



1ère rangée devant : Justine Gagnon, Kelly-Ann Ouellet, Maélie Dumont, Zoé Tremblay, Marianne Ouellet, Elisabeth Dumont,

2ème rangée: Keyla Ouellet, Laurie Ouellet, Marianne Massé, Erika Dumont:

3ème rangée: Léa Labrie, Mélina Leblond, Ève-Marie Bélanger, Mya Tremblay, Laurence Dumont, Laurie Sirois et Alyssia Dumont.

REMERCIEMENTS MANTEAUX

Au cours de l'hiver, Le club a procédé à l'achat de manteaux aux couleurs du Club de patinage artistique, nous tenons à remercier les partenaires de cette réalisation qui permettront aux parents d'acquérir les manteaux à moindre coût.

MERCI spécialement à :

- Club Richelieu International de Saint-Cyprien
- April Superflo
- Chevaliers de Colomb de Saint-Cyprien



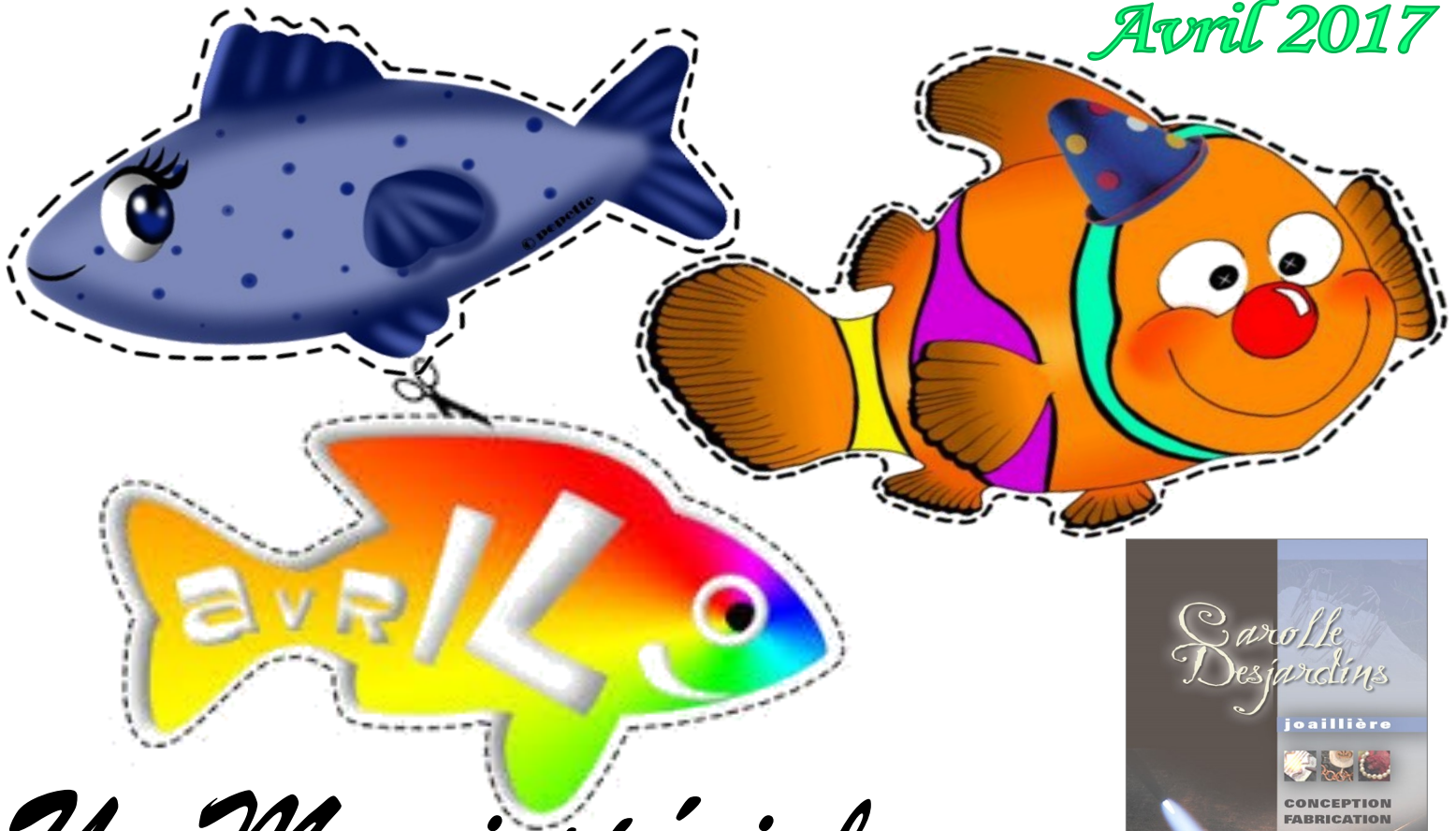
Compétition Donald Chiasson le 5 mars dernier

Nous tenons également à féliciter les participants à la compétition Donald Chiasson le dimanche 5 mars dernier: Erika Dumont, Laurie Ouellet, Kayla Ouellet, Karim Scheiben, Rayan Scheiben, Ilyssa Scheiben, Mya Tremblay, Laurence Dumont et Alyssia Dumont.

Bravo à tous pour vos merveilleuses performances! Nous sommes biens fiers de chacunes et chacuns d'entre-vous !

Le conseil d'administration du Club

Avril 2017



Un Merci spécial ...
A nos commanditaires

Carolle Desjardins
joaillière

CONCEPTION
FABRICATION

(418) 963-7158
desjardinsbijoux.com
carolledesjardins@hotmail.com

Snack d'la Principale
Frites maison, Pizza et Panini
(418) 963-6940

MENUISERIE LAGACE Service de qualité et bon suivi après-vente garanti!

131, route 293 Sud
Saint-Cyprien (Québec)
G0L 2P0
Tél. : 418-963-3613
menuiserie.lagace@live.ca

Tommy Lagacé, Prop.

HEURES D'OUVERTURE : Du lundi au vendredi • 8 h 00 à 17 h 00

JULIEN LEBEL
PIÈCES D'AUTO
REMORQUAGE • GARAGE • RECYCLEUR

117, Grande Ligne Nord
St-Cyprien (Rivière-du-Loup), QC
G0L 2P0

Gar: 418.963.2495
Réss: 418.963.5365
Fax: 418.963.6429

Carrefour du camion RDL

SERVICE ET RÉPARATION
POUR TOUTES LES MARQUES

FREIGHTLINER SPERLING WESTERN STAR FUSO

Distributeur des pièces
WWW.FREIGHTLINERRDL.COM
100, BOUL. INDUSTRIEL, C.P. 325, RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC) G5R 3Y9
1 800 392-3192 • 418 862-3192

Familiprix
AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ

PHARMACIE P. LÉPICIER ET M.H. MIOUSSE INC.

197, Principale - St-Cyprien, Qc - G0L 2P0 (418) 963-3306
3, Principale Nord - St-Hubert, Qc - G0L 3L0 (418) 497-3925
136A, Seigneur Côte - Isle-Verte, Qc - G0L 1K0 (418) 898-3111
535, du Patrimoine - Cacouna, Qc - G0L 1G0 (418) 867-3569

côté ouellet thivierge inc.
NOTAIRES & CONSEILLERS JURIDIQUES

Caroline Tremblay
Notaire

Jurisconseil
La force d'une stratégie commune
PME

197, rue Principale, bureau 202
Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0
Téléphone : 418 963-1287 • Télécopieur : 418 862-2404
www.cote-ouellet-thivierge.com
ctremblay@jurisconseil.com

DERYtelecom
Télé Internet Téléphonie

1.866.544.3358 | derytele.com

Bernard GÉNÉREUX
Député fédéral
Montmagny-Étiek-Kamouraska-Rivière-du-Loup
bernard.generoux@parl.gc.ca

BERNARDGENEREUX.CA
1 855 881-9876

6, rue St-Jean-Baptiste est, bureau 101, MONTMAGNY (QC) G5V 1J7
277, rue Latontaine, RIVIÈRE-DU-LOUP (QC) G5R 3A9
Éditeur de la Contédération, pièce 485, OTTAWA (Ontario) K1A 0A6

Transport Fido Inc.

Doris April Prop.
111 Grande Ligne Sud
Saint-Cyprien, QC,
Tel : 418-963-1405
Fax : 418-963-1406



Bar Côte 47
du mercredi au vendredi
Orchestre Pool

215, rue Principale
St-Cyprien (Québec) Véronique Bouchard, prop.
G0L 2P0 Tél.: 418 963-6634

AMT INC.
MOULAGE SOUS PRESSION

106, rue Côté, Saint-Cyprien (Québec)
G0L 2P0 CANADA
Tél.: 418 963-3227
Télécopieur: 418 963-2494

GAZ BAR MULTISERVICES INC.
124, Grande-Ligne Nord, Saint-Cyprien, QC G0L 2P0
Rémi Tremblay et Suzie Ouellet, props.

Tél: 418 963-3253
Fax: 418 963-3993

Vêtements et accessoires
Pêche - Chasse - Travail
Dépanneur - Lave-auto
Diesel et propane

Desjardins
Caisse populaire de Saint-Cyprien

126, rue Principale, C.P. 117
Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0
Tél.: 418 963-3223
Télécopieur: 418 963-6340
Ligne sans frais: 1 866 963-3223

Desjardins Entreprises du Témiscouata
212, rue Commerciale
Cabano (Québec) G0L 1E0
Tél.: 418 854-4058
Télécopieur: 418 854-7586
Ligne sans frais: 1 877 854-4058

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

Miguel Ouellet
Conseiller en sécurité financière

320, boul. de l'Hôtel-de-Ville
Bureau 200
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6
Sans frais: 1 800 473-6913, poste 261
Tél. dom.: 418 963-1368
Cell.: 418 894-1408
Téléco.: 1 888 781-7412
miguel.ouellet@agc.inalco.com

Votre partenaire de confiance.

HÔTEL universel 862-9520
Centre de congrès Rivière-du-Loup

Les plus belles salles pour:
Vos mariages
Réunions de famille
Réunions d'affaires

L'hôtel à étages à Rivière-du-Loup

LAUZIER ÉLECTRIQUE Inc.

Résidentiel
Commercial
Industriel
Agricole

Service de maçelle
Ligne moyenne tension 25 KV

Tél.: 418 963-6000 • Cell.: 418 714-2181
Téléco.: 418 963-8002 • lauzierelectrique@live.ca

124, rue Principale
Saint-Cyprien (Qc) G0L 2P0 R90: 5625-6860-01

LE CLUB DES 50 ANS ET PLUS
Les gais philosophes inc

104, rue du Centenaire, C.P. 240
Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0

Location de la salle s'adresser à:
Jocelyn Ouellet: 581 646-8802
Jeannine Caillouette: 418 963 2980

EXCAVATION CARMEL APRIL
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ SERVICE DE:

- Excavation
- Terrassement
- Déneigement
- Transport
- Gravier, terre
- Tuf rouge
- Pierre, fumier, etc...

- Béchage de jardin
- Terre et sable tamisés
- Champs d'épuration
- Marteau hydraulique
- Drainage forestier

Tél.: (418) 963-3589

GDR/ 20-3170-62
100, rue Grande Ligne Nord, ST-CYPRIEN G0L 2P0

Propane Sélect

Éric Boucher
Représentant des ventes

685, boulevard Armand-Thériault
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 6B9
Tél.: 418 860-2442 • Fax: 418 860-2200
Sans frais: 1 877 860-2442
Courriel: eboucher@propaneselect.ca No. RBQ: 8293-0702-19

Centre de Rénovation

Home hardware QUINCAILLERIE SAINT-CYPRIEN INC.

• Matériaux de construction • Quincaillerie • Plomberie • Électricité • Peinture • Décoration

France Charest et Rémi Lévesque, propriétaires

179, Principale, C.P. 160 Tél.: 418 963-2023
Saint-Cyprien (Québec) 418 963-3639
G0L 2P0 Téléc.: 418 963-3518
france.charest@homehardware.ca

SERVICE EN SOINS DES PIEDS

ANNICK BEAULIEU
INFIRMIÈRE AUXILIAIRE EN SOINS DES PIEDS

168-1, Principale
St-Cyprien G0L 2P0

Service à domicile
RÉS.: 418-963-6951 CELL.: 418-860-9557

Centre Mode Beaulieu

325, Témiscouata,
Rivière-du-Loup, Qc. G5R 2Y7
Tél.: 418-862-2160 Fax: 418-862-5395
www.centremodebeaulieu.com

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Cyprien

2 places d'affaires pour mieux vous servir

160, rue Principale
Saint-Cyprien, QC G0L 2P0
Tél.: 418 963-2647
1 800 463-4449

OUELLET
ALCIDE OUELLET ET FILS INC.

235, route 291
Cacouna, Qc G0L 1G0
418 867-1441

www.alcideouellet.com

TRANSPORT Leblond

Pascal Leblond
vice-président

224, RUE PRINCIPALE
ST-CYPRIEN (Québec)
G0L 2P0
Courriel: p_leblond@pleblond.qc.ca

TRANSPORT ET CHARGEMENT DE BOIS
ACHAT DE BOIS DE SCIAGE

EXCAVATION MICHEL GOSSELIN

Licence R.B.Q.: 5605-1097-01
418 963-3747

CENTRE FUNÉRAIRE Jean-Guy Rioux

Siège social
30, rue Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0
Tél.: 418 851-1962 - Téléc.: 418 851-4796
Sans frais: 1 888 851-1962
Courriel: funeriou@intermobilex.com

Merci pour votre support !